

## Υπόθεση T-65/96

Kish Glass & Co. Ltd

κατά

Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

« Ανταγωνισμός — Υαλοπίνακες επιπλεύσεως — Δικαιώματα άμυνας και διαδικαστικά δικαιώματα της καταγγέλλουσας — Αγορά του προϊόντος και γεωγραφική αγορά — Άρθρο 86 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρο 82 ΕΚ) »

Απόφαση του Πρωτοδικείου (τέταρτο τμήμα) της 30ής Μαρτίου 2000 . . . II - 1888

Περίληψη της αποφάσεως

1. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Αρχή της εκατέρωθεν ακροάσεως — Περιεχόμενο — Όρια — Πρόσβαση των καταγγελλόντων στον φάκελο [Συνθήκη ΕΚ, άρθρα 85 και 86 (νυν άρθρα 81 ΕΚ και 82 ΕΚ), κανονισμός 17 του Συμβουλίου, άρθρο 19]*
2. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Εξέταση των καταγγελιών — Υποχρεώσεις της Επιτροπής*

3. *Πράξεις των οργάνων — Αιτιολογία — Υποχρέωση — Περιεχόμενο — Απόφαση της Επιτροπής περί απορρίψεως καταγγελίας για παράβαση των κανόνων ανταγωνισμού — Παραπομπή σε συνημμένο έγγραφο*  
[*Συνθήκη ΕΚ, άρθρο 190 (νυν άρθρο 253 ΕΚ)*]
4. *Ανταγωνισμός — Δεσπόζουσα θέση — Σχετική αγορά — Οριοθέτηση — Κριτήρια*  
[*Συνθήκη ΕΚ, άρθρο 86 (νυν άρθρο 82 ΕΚ)*]
5. *Πράξεις των οργάνων — Αιτιολογία — Αντίφαση — Αποτελέσματα*  
[*Συνθήκη ΕΚ, άρθρο 190 (νυν άρθρο 253 ΕΚ)*]

1. Η αρχή ότι η ενώπιον της Επιτροπής διοικητική διαδικασία στον τομέα των εφαρμοστέων επί των επιχειρήσεων κανόνων ανταγωνισμού έχει εντελώς τον χαρακτήρα διαδικασίας εκατέρωθεν ακρόασεως ισχύει μόνον έναντι των επιχειρήσεων στις οποίες ενδέχεται να επιβληθούν κυρώσεις με απόφαση της Επιτροπής διαπιστώνουσα παράβαση των άρθρων 85 και 86 της Συνθήκης (νυν άρθρων 81 ΕΚ και 82 ΕΚ), τα δε δικαιώματα τρίτων, όπως αυτά καθιερώνονται από το άρθρο 19 του κανονισμού 17, περιορίζονται στο δικαίωμα συμμετοχής στη διοικητική διαδικασία. Ειδικότερα, οι τρίτοι δεν μπορούν να ισχυριστούν ότι διαθέτουν δικαίωμα προσβάσεως στον φάκελο της Επιτροπής υπό τις ίδιες προϋποθέσεις με εκείνες υπό τις οποίες μπορούν να ζητήσουν την πρόσβαση στον φάκελο αυτόν οι διωκόμενες επιχειρήσεις.

(βλ. σκέψη 34)

ύμενη προσοχή, σοβαρότητα και επιμέλεια, για να είναι σε θέση να εκτιμήσει με πλήρη επίγνωση της καταστάσεως τα πραγματικά και νομικά στοιχεία που οι καταγγέλλοντες έθεσαν στην κρίση της.

Στην περίπτωση που η έρευνα της Επιτροπής διεξήχθη επί περίοδο άνω των τεσσάρων ετών, κατά την οποία η Επιτροπή συνέλεξε τις παρατηρήσεις σημαντικού αριθμού επιχειρήσεων του τομέα, τις ανέλυσε και κατ' επανάληψη έδωσε στην καταγγέλουσα την ευκαιρία να γνωστοποιήσει όλα τα στοιχεία που μπορούσαν να ληφθούν υπόψη, η Επιτροπή άσκησε όλες τις δραστηριότητές της με την απαιτούμενη προσοχή, σοβαρότητα και επιμέλεια.

(βλ. σκέψεις 45-46)

2. Όταν η Επιτροπή αποφασίζει να προχωρήσει στην έρευνα καταγγελίας που της έχει υποβληθεί, οφείλει, εκτός αν παραθέσει δεόντως εμπεριστατωμένη αιτιολογία, να το πράξει με την απαιτο-
3. Η γενομένη εντός μιας πράξεως παραπομπή σε χωριστή πράξη πρέπει να εξετάζεται με γνώμονα το άρθρο 190 της Συνθήκης (νυν άρθρο 253 ΕΚ) και δεν

αποτελεί παράβαση της υποχρεώσεως αιτιολογήσεως που υπέχουν τα κοινοτικά όργανα.

Ειδικότερα, από απόφαση της Επιτροπής η οποία ανακοινώθηκε στον υποβαλόντα την καταγγελία που έδωσε λαβή για τη διεξαγωγή έρευνας και η οποία παραπέμπει σε συνημμένο στην απόφαση αυτή έγγραφο, στο οποίο εκτίθενται οι λόγοι απορρίψεως της καταγγελίας, προκύπτουν με επαρκή σαφήνεια οι λόγοι για τους οποίους απορρίφθηκε η πιο πάνω καταγγελία, οπότε έχει τηρηθεί η υποχρέωση αιτιολογήσεως κατά το άρθρο 190 της Συνθήκης.

δυνατό να θεωρηθεί ότι για κάθε έναν από τους τύπους αυτούς και κάθε μία από τις διαστάσεις αυτές υφίσταται χωριστή αγορά. Επί πλέον, εφόσον ο καθορισμός της σχετικής αγοράς χρησιμεύει για να κριθεί αν η οικεία επιχείρηση έχει τη δυνατότητα να εμποδίσει τη διατήρηση πραγματικού ανταγωνισμού και να ενεργεί με αισθητό τρόπο ανεξάρτητα από τους ανταγωνιστές της, τους πελάτες της και τους καταναλωτές, για να κριθεί αυτό δεν είναι δυνατόν να περιοριστεί κανείς στην εξέταση μόνον των αντικειμενικών χαρακτηριστικών των σχετικών προϊόντων, αλλά πρέπει και να λάβει υπόψη τις συνθήκες ανταγωνισμού και τη διάρθρωση της ζήτησεως και προσφοράς στην αγορά.

(βλ. σκέψη 62)

(βλ. σκέψη 51)

4. Για να εξεταστεί η τυχόν δεσπόζουσα θέση μιας επιχειρήσεως σε συγκεκριμένη αγορά, οι δυνατότητες ανταγωνισμού πρέπει να αξιολογούνται στο πλαίσιο της αγοράς που περιλαμβάνει όλα τα προϊόντα που, λόγω των χαρακτηριστικών τους, μπορούν κάλλιστα να ικανοποιούν διαρκείς ανάγκες και είναι σε μικρό βαθμό εναλλάξιμα με άλλα προϊόντα.
5. Αντίφαση στην αιτιολογία αποφάσεως συνιστά παράβαση της υποχρεώσεως που απορρέει από το άρθρο 190 της Συνθήκης (νυν άρθρο 253 ΕΚ), ικανή να θίξει το κύρος της σχετικής πράξεως, αν αποδειχθεί ότι, λόγω της αντιφάσεως αυτής, ο αποδέκτης της πράξεως δεν είναι σε θέση να γνωρίσει εν όλω η εν μέρει την πραγματική αιτιολογία της αποφάσεως, και ότι, ως εκ τούτου, το διατακτικό της πράξεως στερείται εν όλω ή εν μέρει παντός νομικού ερείσματος.

Για να κριθεί αν υφίσταται δεσπόζουσα θέση, η έλλειψη εναλλαξιμότητας, από τη σκοπιά των συγκεκριμένων αναγκών του χρήστη, των διαφορετικών τύπων και διαστάσεων ενός προϊόντος δεν καθιστά

(βλ. σκέψη 85)